

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016
Número de revisiones 9



SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificadores del producto	100444 440 Express
1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados	Reparación de Automóviles
1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad	ITW Evercoat a division of Illinois Tool Works Inc. 6600 Cornell Road Cincinnati, OH 45242 513-489-7600
1.4 Teléfono de emergencia	CHEM TEL: +1-813-248-0592

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificado de Acuerdo con la 1272/2008/EEC.	Irritación o corrosión cutáneas, categorías 2 Lesiones oculares graves o irritación ocular categoría 2 Líquidos inflamables, categoría 3
---	--

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (CE) no 1272/2008 [CLP]

Pictogramas



Palabra de advertencia Atención

Indicación(es) de peligro H226 - Líquidos y vapores inflamables.
H315 - Provoca irritación cutánea.
H319 - Provoca irritación ocular grave.

Declaración(es) de prudencia P233 - Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 9

contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P403+P235 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

P337+P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

P240 - Conectar a tierra / enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.

Estado del riesgo suplementario (UE) sin datos disponibles

2.3 Otros Peligros sin datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre químico	Concentración	CAS #	(CE) n° 1272/2008	M-Factor	SCL
Xylene	11,02	1330-20-7	Tox. ag. 4; H312 Tox. ag. 4; H332 Tox. ag. 4; H332 Tox. ag. 4; H332 Líqu. infl. 3; H226 Irrit. cut. 2; H315	sin datos disponibles	sin datos disponibles
Ethylene glycol monobutyl ether	10,81	111-76-2	Tox. ag. 4; H312 Tox. ag. 4; H332 Tox. ag. 4; H332 Tox. ag. 4; H302 Tox. ag. 4; H332 Irrit. oc. 2; H319 Irrit. cut. 2; H315	sin datos disponibles	sin datos disponibles
Ethyl Benzene	2,95	100-41-4	Tox. ag. 4; H332 Tox. ag. 4; H332 Tox. ag. 4; H332 Líqu. infl. 2; H225	sin datos disponibles	sin datos disponibles

El texto completo de las frases H en esta Sección, se indica en la Sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Inhalación Traslade al aire fresco. Si se le dificulta respirar, haga que una persona capacitada administre el oxígeno. Si no respira, administre respiración artificial y haga que una persona capacitada administre el oxígeno. Procure atención médica de inmediato. sin datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 9

Contacto con los ojos	Enjuague de inmediato los ojos con abundante agua durante al menos 20 minutos, replegando con frecuencia los párpados. Incline la cabeza para evitar que el producto químico se transfiera al ojo sin contaminar. Procure atención médica de inmediato y vigile el ojo diario según le aconseja su médico. sin datos disponibles
Contacto con la piel	Lave con agua y jabón. Quite la ropa contaminada y lávela. Procure atención médica si aparece o persiste la irritación. Quite la ropa contaminada y siga ejuagándola con agua. Lave la ropa antes de volver a usarla. Procure asesoramiento médico si persisten los síntomas
Ingestión	No induzca el vómito y procure atención médica de inmediato. Tome dos vasos de agua o leche para diluir. No induzca el vómito a menos que así lo indique el personal médico. Nunca administre nada por la boca a una persona inconsciente
Autoprotección del socorrista	sin datos disponibles

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntoma Vea la Sección 4.1

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el médico No hay información adicional disponible sobre los primeros auxilios

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Suitable extinguishing media Emplee espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono o agentes extintores de productos químicos en polvo. El agua puede ser ineficaz pero el rocío de agua puede emplearse para extinguir un incendio si se pasa rápidamente por la base de las llamas. El agua puede absorber el calor y evitar que el material expuesto se dañe por el incendio. Dióxido de carbono Producto químico en polvo

Medios de extinción no apropiados sin datos disponibles

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Riesgos de incendio y / o explosión Chispas, llamas u otras fuentes de ignición pueden encender los vapores si el material se encuentra por encima de la temperatura de inflamación, dando lugar a un incendio (Clase B). Los vapores son más pesados que el aire y pueden desplazarse a una fuente de ignición, retornándose una llama.

Productos de combustión peligrosos Dióxido de carbono, Monóxido de carbono, Hidrocarburos

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 9

Métodos y Protección de extinción de incendios

No entre al área del incendio sin la protección adecuada, entre ésta, un aparato de respiración autónomo y equipos de protección completos. Combata el incendio desde una distancia segura y un lugar protegido debido al potencial de vapores y productos de descomposición peligrosos. El (Los) componente(s) inflamable(s) de este material puede(n) ser menos pesado(s) que el agua y arder mientras flota(n) sobre la superficie.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Personal de no emergencia deben mantenerse fuera de la zona.

Para el personal de emergencia

La exposición al material derramado puede ser irritante o dañina. Siga las recomendaciones de los equipos de protección personal que se encuentran en la Sección VIII de este MSDS. Puede ser necesario tomar precauciones adicionales en base a las circunstancias especiales creadas por el derrame, entre ellas: el material derramado, la cantidad del derrame, el área en el cual ocurrió el derrame. También considere los conocimientos de los empleados en el área que responden al derrame.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

sin datos disponibles

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Evite la dispersión de cualquier derrame para minimizar los daños a la salud humana y al medio ambiente, si se puede realizar sin peligro. Use, como un mínimo, los equipos de protección personal completos y adecuados según las recomendaciones de la Sección VIII. Haga un dique con un material absorbente apropiado como la arcilla granulada. Recoja y almacene en un recipiente sellado en espera de la evaluación de eliminación de desperdicios. Apague las fuentes de ignición; entre ellas, los equipos eléctricos y las llamas. No permita fumar en el área. No permita que el producto derramado entre el sistema público de drenaje o vías fluviales abiertas. Emplee un absorbente inerte, tal como arena o vermiculita. Colóquelo en un recipiente adecuadamente rotulado y cerrado.

6.4 Referencia a otras secciones

Consulte la sección 13 para información acerca de los desechos.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Material dañino o irritante. Evite el contacto y evite respirar el material. Emplee sólo en un área bien ventilada. El gas, vapores, vaho, o polvo pueden ser dañinos si se inhalan. No permita que entre en los ojos, la piel o la ropa Quite la ropa contaminada y siga ejuagándola con agua. Lave la ropa antes de volver a usarla. Lávese minuciosamente después de

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 9

manipularlo/a Apague las fuentes de ignición; entre ellas, los equipos eléctricos y las llamas. No permita fumar en el área. Ponga a tierra y ponga a masa los recipientes cuando transfiera el material

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacene en un lugar fresco, seco y ventilado. Aísle de los materiales y las condiciones incompatibles. Mantenga el(los) recipiente(s) cerrado(s). Mantenga alejado/a de toda fuente de ignición Almacene en un recipiente herméticamente cerrado Almacene en un área fresca y seca

7.3 Usos específicos finales

Reparación de Automóviles

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

Límites de Exposición Ocupacional

Nombre químico	ACGIH TLV-TWA	ACGIH STEL	IDLH
Xylene	100 ppm	150 ppm	sin datos disponibles
Ethylene glycol monobutyl ether	20 ppm	sin datos disponibles	sin datos disponibles
Ethyl Benzene	100 ppm	sin datos disponibles	sin datos disponibles

8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

Normalmente se requiere la ventilación local por succión u otros controles de ingeniería al manipular o emplear este producto para evitar la sobreexposición.

Las medidas individuales de protección, tales como equipos de protección personal (EPP)

Protección para cara y ojos

Use antiparras de seguridad resistentes a los productos químicos con protectores laterales al manipular este producto. Use protección adicional para los ojos, tales como antiparras a prueba de salpicaduras químicas y/o una careta protectora cuando exista la posibilidad del contacto de los ojos con líquidos que salpican o rocían, o materiales transportados por el aire. No use lentillas. Disponga de una estación para el lavado de ojos. Donde se utilice este producto se debe disponer de una estación para el lavado de ojos.

Protección de la piel

Protección de las manos

Nitrilo

Otra protección cutánea

Use guantes protectores. Inspeccione los guantes en busca de una penetración química y reemplácelos a intervalos regulares. Limpie los equipos de protección con regularidad. Lave las manos y otras áreas expuestas con agua y un jabón suave antes de comer, tomar y al dejar el trabajo

Protección respiratoria

Se necesitará protección respiratoria al manipular este producto. Use respiradores solamente si la ventilación no puede emplearse para eliminar los síntomas o para reducir la exposición por debajo de los niveles aceptables. Los respiradores deben ser

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 9

seleccionados por y usarse bajo la dirección de un profesional capacitado de salud y seguridad de acuerdo con los requisitos que se encuentran en la norma de respiradores de OSHA (29 CFR 1910.134) y la norma de ANSI para protección respiratoria (Z88.2-1992). Deberá implementarse un programa de protección respiratoria por escrito, con estipulaciones para la certificación médica, capacitación, pruebas de ajuste, evaluación de la exposición, mantenimiento, inspección, limpieza y el almacenamiento conveniente y sanitario.

Peligros térmicos sin datos disponibles

Control de exposición del medio ambiente sin datos disponibles

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Apariencia	pasta
Color	Gris
Olor	sin datos disponibles
Umbral olfativo	sin datos disponibles
pH	sin datos disponibles
Punto de fusión/punto de congelación (°C)	-26
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición (°C)	139
Punto de inflamación	27
Tasa de evaporación	sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	sin datos disponibles
Límites superior / inferior de inflamabilidad o explosión	
Inflamabilidad superior o límites explosivos	7
Inflamabilidad inferior o límites explosivos	1
Presión de vapor	sin datos disponibles
Densidad de vapor	sin datos disponibles
Densidad relativa	sin datos disponibles
Solubilidad(es)	sin datos disponibles
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	1.36
Temperatura de autoinflamación	464
Temperatura de descomposición	sin datos disponibles
Viscosidad	sin datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 9

Propiedades explosivas sin datos disponibles

Propiedades comburentes sin datos disponibles

9.2 Otros datos sin datos disponibles

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad sin datos disponibles

10.2 Estabilidad química Estable bajo condiciones normales.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas sin datos disponibles

10.4 Condiciones que deben evitarse Sources of ignition
hot surfaces
Open flames

10.5 Materiales incompatibles Agentes oxidantes fuertes; Ácidos fuertes; Alcalis fuertes; Aldehídos; Aminas; Isocianatos

10.6 Productos de descomposición peligrosos Dióxido de carbono Monóxido de carbono

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Corrosión / irritación dérmica

pH	sin datos disponibles
----	-----------------------

La clasificación se basa en el pH y los componentes enumerados en la sección 3.

Daño ocular / irritación grave

pH	sin datos disponibles
----	-----------------------

La clasificación se basa en el pH y los componentes enumerados en la sección 3.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016
Número de revisiones 9

STOT- exposición única

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

STOT- exposición única

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad sin datos disponibles

Datos sobre ecotoxicidad

Nombre químico	No. CAS	Toxicidad para las crustáceas CE50	Toxicidad para las algas CE50r	Toxicidad para los peces CL50
sin datos disponibles				

12.2 Persistencia y degradabilidad sin datos disponibles

12.3 Potencial de bioacumulación No hay datos

12.4 Movilidad en el suelo sin datos disponibles

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB sin datos disponibles

12.6 Otros efectos adversos sin datos disponibles

12.7. Información Adicional sin datos disponibles

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos Descripción para gastado Producto El material usado o desechado es un desperdicio peligroso.

Tratamiento de residuos Elimine mediante la incineración siguiendo los reglamentos federales, estatales, locales o provinciales.

Código de eliminación de desechos (s) (Catálogo Europeo de Residuos) W080111

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016
Número de revisiones 9

Transporte por tierra:

14.1 Número ONU: UN1263
 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: Paint
 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte: 3
 14.4 Grupo embalaje: III
 Exenciones: Cantidad limitada

Transporte aéreo:

14.1 Número ONU: UN1263
 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: Paint
 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte: 3
 14.4 Grupo embalaje: III

Transporte marítimo por barco:

14.1 Número ONU: UN1263
 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: Paint
 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte: 3
 14.4 Grupo embalaje: III
 Exenciones: Cantidad limitada
 14.5 Peligros para el medio ambiente: no
 14.6 Precauciones particulares para los usuarios: sin datos disponibles
 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC: sin datos disponibles

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Nombre químico	EINECS	SVHC
Xylene	Y	N
Ethylene glycol monobutyl ether	Y	N
Ethyl Benzene	Y	N
p-Xylene	Y	N

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 9

Benzene	Y	N
---------	---	---

15.2 Evaluación de la seguridad química sin datos disponibles

SECCIÓN 16: Otra información

Abreviaturas o acrónimos clave usados: sin datos disponibles

Principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos: sin datos disponibles

Lista de frases H referenciadas (sección 3)

- H225 - Líquido y vapores muy inflamables.
- H226 - Líquidos y vapores inflamables.
- H302 - Nocivo en caso de ingestión.
- H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H312 - Nocivo en contacto con la piel.
- H315 - Provoca irritación cutánea.
- H319 - Provoca irritación ocular grave.
- H332 - Nocivo en caso de inhalación.
- H340 - Puede provocar defectos genéticos.
- H350 - Puede provocar cáncer.
- H372 - Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Declaración(es) de prudencia

Prevención

- P201 - Pedir instrucciones especiales antes del uso.
- P202 - No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
- P210 - Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. – No fumar.
- P233 - Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
- P240 - Conectar a tierra / enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.
- P241 - Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación /.../ antideflagrante.
- P242 - Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
- P243 - Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
- P264 - Lavarse ... concienzudamente tras la manipulación.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Preparado de acuerdo con el Reglamento (UE) Comisión 2015/830

Fecha de revisión 09-02-2016

Número de revisiones 9

responsorio	<p>P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.</p> <p>P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.</p> <p>P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.</p> <p>P303+P361+P353 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.</p> <p>P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.</p> <p>P308+P313 - EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.</p> <p>P321 - Se necesita un tratamiento específico (ver ... en esta etiqueta).</p> <p>P332+P313 - En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.</p> <p>P337+P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.</p> <p>P370+P378 - En caso de incendio: Utilizar ... para apagarlo.</p>
Almacenamiento	<p>P233 - Mantener el recipiente herméticamente cerrado.</p> <p>P403+P235 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.</p>
Tratamiento	<p>P405 - Guardar bajo llave.</p> <p>P501 - Eliminar el contenido / recipiente de acuerdo con reglamentación local / regional / nacional / internacional de desechos peligrosos.</p>

AVISO: La información incluida en este documento se cree eran correctos en la fecha de emisión de fuentes, las cuales se cree que es precisa y fiable. Dado que no es posible anticipar todas las circunstancias de uso, se recomienda a los destinatarios confirmar, por adelantado la necesidad de que la información sea actual, aplicable y adecuada a sus circunstancias